



## أسئلة شائعة

### لمن يمكنني تقديم الطلب؟

يمكن للأشخاص المؤهلين تقديم الطلب لأزواجهم شرط أن يكون الزواج قد تم قبل الوصول إلى الولايات المتحدة، وللأولاد غير المتزوجين دون سن الـ 21، وللوالدين ومعاليتهم من أولادهم غير المتزوجين دون سن الـ 21. على أفراد الأسرة أن يكونوا متواجدين خارج بلدهم الأصلي وأن يقدموا إثباتات موثقة بتسجيلهم كلاجئين في البلد المضيف. **ملاحظة:** لا يمكن تقديم طلبات الـ AOR في الوقت الحاضر في سوريا وتركيا وإيران وكندا.

### كيف يمكنني تقديم الطلب؟

يجب تقديم طلب الـ AOR عبر إحدى وكالات إعادة التوطين. تقديم الطلب مجاني.

### ما المعلومات التي سوف أحتاج إليها؟

قد تشمل المعلومات ما يلي:

- أسماء الأقرباء الكاملة والدقيقة
- طبيعة العلاقات الأسرية
- تواريخ الولادة والزواج
- عنوان السكن الصحيح في الخارج مع المنطقة البريدية
- إثبات عن وضع الهجرة الخاص بك
- شهادات الولادة والزواج وغيرها من الوثائق الرسمية
- صورة شمسية على غرار صورة جواز السفر لكل فرد من أفراد الأسرة

### هل سيتم تعويضني عن كلفة النقل إلى المختبر؟

لا. لن يتم تسديد كلفة النقل إلى المختبر لك. أطلب مساعدة وكالة إعادة التوطين الخاصة بك لتحديد موقع المختبر الأقرب منك.

### ما هي مدة صلاحية نتائج الحمض النووي (د ن ا)؟

إلى أجل غير مسمى.

### ماذا لو كانت نتيجة فحصي سلبية؟

إستشر بوكالة إعادة التوطين الخاصة بك.



### فحص الحمض النووي (د ن ا)

إذا كنت تقدم طلباً لشخص مرتبط بك بيولوجياً، قد يُطلب منك الخضوع لفحص الحمض النووي، مما يتوجب عليك تحمل كلفة عدة الفحص وكلفة شحنها للخارج. يمكن لأي مختبر تابع للجمعية الأمريكية لبنوك الدم (AABB) إجراء الفحص. إتصل بوكالة إعادة التوطين الخاصة بك للحصول على لائحة بالمختبرات أو لمزيد من المعلومات.

### سياسة التعويض عن التكاليف

يجب أن تكون نتائج فحوصات كافة علاقاتك إيجابية لكي يتم التعويض لك عن تكاليف الفحص. تقوم المنظمة الدولية للهجرة بتسديد التعويض لك حالما يتم التثبت من أن نتائج كافة الفحوصات إيجابية. التسديد مضمون بغض النظر عن القرار النهائي بقضيتك. كما ولا تضمن النتائج الإيجابية بالضرورة إعادة التوطين.

### من يمكنه تقديم الطلب؟

أي شخص في سن الـ 18 عاماً أو أكبر الذي وصل إلى الولايات المتحدة كلاجئ أو الذي حصل على اللجوء السياسي خلال ما لا يقل عن 5 سنوات من البلدان التالية:

غواتيمالا	أفغانستان
هايتي	بوتان
هندوراس	بورما
إيران	بوروندي
العراق	جمهورية أفريقيا الوسطى
مالي	كولومبيا
الصومال	كوبا
جنوب السودان	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
سريلانكا	جمهورية الكونغو الديمقراطية
السودان	السلفادور
سوريا	إريتريا
أوزبكستان	إثيوبيا

### إلى أين تذهب أسرتي لإجراء الفحص؟

سوف يعلمك مركز دعم إعادة التوطين (RSC) في الخارج عن موعد وموقع إجراء فحص الحمض النووي (د ن ا).

### ماذا لو كنت لا أستطيع تحمل كلفة فحص الحمض النووي

(د ن ا) لجميع أفراد أسرتي؟ هل يمكنني إرسال عدة الفحص الواحدة بعد الأخرى؟

عند استلامك الرسالة التي تدرج أسماء أفراد الأسرة الذين يتوجب فحصهم، يجب شراء جميع عدد فحص الحمض النووي (د ن ا) في الوقت نفسه، ويجب أن يكون جميع أصحاب العلاقة جاهزين للخضوع للفحص في آن واحد. يرجى توجيه أي أسئلة إلى وكالة إعادة التوطين الخاصة بك.

### إلى أين تُرسل نتائج الفحوصات؟ ومن يطلع عليها؟

تُرسل النتائج مباشرةً إليك وإلى مركز معالجة اللاجئين (RPC)، ويستطيع الإطلاع عليها ممثلون عن دائرة خدمات الجنسية والهجرة الأمريكية (USCIS)، ومكتب السكان واللاجئين والهجرة (PRM) التابع لوزارة الخارجية الأمريكية، ومركز دعم إعادة التوطين (RSC).

لتحديد موعد بغية تعبئة وتقديم نموذج الإقرار بعلاقة المشفوع باليمين (الـ AOR)، يرجى الإتصال بالرقم 1160-523-207.

إن كنت بحاجة إلى ترجمة شفوية، نرجو منك إعلامنا بذلك عند تحديد موعدك لكي تتمكن من توفير مترجم لك، وذلك دون أي تكلفة لك.



# إقرار بعلاقة مشفوع باليمين Affidavit of Relationship



## جمع شمل العائلات حول العالم

الجمعية الخيرية الكاثوليكية  
خدمات اللجوء والهجرة

Catholic Charities  
Refugee and  
Immigration Services

## خدمات اللجوء والهجرة Refugee and Immigration Services

80 Sherman Street  
Portland, ME 04101  
T. (207) 523-1160  
F. (207) 871-7465  
aor@ccmaine.org

80 شارع شيرمان  
مدينة بورتلاند، ولاية مين 04101  
ت: (207) 523-1160  
ف: (207) 871-7465  
بريد إلكتروني: aor@ccmaine.org

[RefugeeImmigrationServicesCCM.org](http://RefugeeImmigrationServicesCCM.org)

الجمعية الخيرية الكاثوليكية  
خدمات اللجوء والهجرة

Catholic Charities  
Refugee and  
Immigration Services



الإقرار بعلاقة المشفوع باليمين (أي. أو. آر AOR) هو نموذج يُستخدم لجمع شمل اللاجئين والحاصلين على اللجوء السياسي الذين لهم أقرباء مقربين يعيشون خارج الولايات المتحدة. بتوثيقه هذه العلاقات العائلية، يفسح هذا النموذج المجال لمقدمي الطلب ذوي الأهلية للحصول على خدمات برنامج اللجوء الأمريكي ( US Refugee Program ).

عند تقديم طلب الـ AOR وإتمام معالجته من قبل الجهات المختصة، قد يُحدد موعد للاجئ المتواجد في الخارج للحضور إلى مقابلة إذا تَبَتَّت أهليته لإعادة التوطين.